

II

(Προπαρασκευαστικές πράξεις)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την προσχώρηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στην Επιτροπή Κώδικα Τροφίμων

(2001/C 270 E/01)

COM(2001) 287 τελικό — 2001/0120(CNS)

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή την 1η Ιουνίου 2001)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και ειδικά τα άρθρα 37, 95, 133 και 152 παράγραφος 4 σε συνδυασμό με το πρώτο εδάφιο του άρθρου 300 παράγραφος 3 αυτής,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας τα εξής:

- (1) Ο στόχος της Επιτροπής Κώδικα Τροφίμων, εκτός των άλλων, είναι να αναπτύξει και να εναρμονίσει σε παγκόσμια κλίμακα πρότυπα υγείας και να εκδώσει κατευθυντήριες γραμμές και συστάσεις σχετικά με τα γεωργικά και αλιευτικά προϊόντα, τα είδη διατροφής, τα πρόσθετα τροφίμων και τους ρυπαντές, τις ζωοτροφές, τα κτηνιατρικά φάρμακα, τα παρασιτοκτόνα, τη σήμανση, τις μεθόδους ανάλυσης και δειγματοληψίας, τους κώδικες δεοντολογίας και καλής γεωργικής πρακτικής καθώς και κατευθυντήριες γραμμές για την ορθή υγιεινή πρακτική με στόχο την προστασία της υγείας των καταναλωτών και τη διασφάλιση δίκαιων πρακτικών στο διεθνές εμπόριο. Οι στόχοι αυτοί συμφωνούν με τους στόχους της Ευρωπαϊκής Κοινότητας όσον αφορά τα μέτρα που λαμβάνονται για την προστασία της υγείας των ανθρώπων, των ζώων, των φυτών και του περιβάλλοντος καθώς και τα μέτρα που ισχύουν για το διεθνές εμπόριο και την εναρμόνιση των εθνικών νομοθεσιών, ειδικά όσον αφορά τα είδη διατροφής τα πρόσθετα των τροφίμων και τους ρυπαντές, τη σήμανση και τις μεθόδους ανάλυσης και δειγματοληψίας, που έχουν ως στόχο την ελεύθερη κυκλοφορία στην εσωτερική αγορά και τις εισαγωγές από τρίτες χώρες.
- (2) Από το 1994 που ετέθησαν σε ισχύ οι συμφωνίες ΠΟΕ, ειδικά η συμφωνία σχετικά με την εφαρμογή υγειονομικών και φυτοϋγειονομικών μέτρων (συμφωνία SPS) και η συμφωνία σχετικά με τα τεχνικά εμπόδια στο εμπόριο (συμφωνία TBT), τα πρότυπα, οι κατευθυντήριες γραμμές και οι συστάσεις του Κώδικα Τροφίμων έχουν αποκτήσει μεγάλο νομικό κύρος εξαιτίας της αναφοράς που γίνεται στον Κώδικα Τροφίμων στις συμφωνίες ΠΟΕ και του τεκμηρίου περί συμμόρφωσης των σχετικών εθνικών μέτρων όταν βασίζονται στα πρότυπα, στις κατευθυντήριες γραμμές και στις συστάσεις που έχει εγκρίνει η Επιτροπή Κώδικα Τροφίμων.
- (3) Η Ευρωπαϊκή Κοινότητα θα πρέπει να είναι σε θέση να ασκεί την αρμοδιότητά της και να παίζει το ρόλο της κατά την

επεξεργασία, τη διαπραγμάτευση και την έγκριση των προτύπων, των κατευθυντήριων γραμμών και των συστάσεων στο πλαίσιο της Επιτροπής Κώδικα Τροφίμων και των βοηθητικών της οργάνων. Η προσχώρηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ως πλήρους μέλους στον Κώδικα Τροφίμων ταυτόχρονα με τα κράτη μέλη που την αποτελούν θεωρείται απαραίτητη προκειμένου να διασφαλιστεί ότι θα λαμβάνονται υπόψη οι βασικές ανάγκες όσον αφορά την υγεία καθώς και τα άλλα συμφέροντα της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών που την αποτελούν κατά την επεξεργασία, τη διαπραγμάτευση και την έγκριση αυτών των κανόνων, των κατευθυντήριων γραμμών και των συστάσεων καθώς και των άλλων διατάξεων στο πλαίσιο της Επιτροπής Κώδικα Τροφίμων.

- (4) Η προσχώρηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ως πλήρους μέλους στον Κώδικα Τροφίμων ελπίζεται ότι θα ενισχύσει τη συνοχή ανάμεσα στα πρότυπα, στις κατευθυντήριες γραμμές και στις συστάσεις καθώς και στις άλλες διατάξεις που έχει εγκρίνει η Επιτροπή Κώδικα Τροφίμων καθώς και στις άλλες σχετικές διεθνείς υποχρεώσεις της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.
- (5) Στις 26 Νοεμβρίου 1991 η Ευρωπαϊκή Κοινότητα έγινε μέλος, παράλληλα με τα κράτη μέλη, του Οργανισμού Επισιτισμού και Γεωργίας (FAO).
- (6) Το άρθρο 2 του καταστατικού της Επιτροπής Κώδικα Τροφίμων προβλέπει ότι η Ευρωπαϊκή Κοινότητα, ως μέλος του FAO, μπορεί να γίνει επίσης πλήρες μέλος της Επιτροπής Κώδικα Τροφίμων.
- (7) Το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή, με απόφασή του στις 21 Δεκεμβρίου 1993, να διαπραγματευτεί τους όρους και τους κανόνες προσχώρησης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ως πλήρους μέλους στην Επιτροπή Κώδικα Τροφίμων με βάση την αρμοδιότητα της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και τη θέση της στον FAO και τα ειδικά χαρακτηριστικά της Επιτροπής Κώδικα Τροφίμων.
- (8) Τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις που έχουν τα μέλη του FAO ισχύουν κατ' αναλογία και για τη συμμετοχή της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στην Επιτροπή Κώδικα Τροφίμων. Εξάλλου έχουν ήδη ληφθεί οι σχετικές αποφάσεις όσον αφορά τις απαραίτητες προσαρμογές των σχετικών διαδικαστικών κανόνων της Επιτροπής Κώδικα Τροφίμων και των βοηθητικών της οργάνων.
- (9) Το αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων που διεξήγαγε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θεωρείται ως ικανοποιητικό αν ληφθούν υπόψη τα συμφέροντα της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών καθώς και τα ειδικά χαρακτηριστικά της Επιτροπής Κώδικα Τροφίμων.

- (10) Είναι αναγκαίο να καθοριστούν οι πρακτικοί κανόνες σχετικά με τη συμμετοχή της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών στις εργασίες του Κώδικα Τροφίμων κατά τρόπο ώστε να διασφαλιστεί το μεγαλύτερο δυνατό όφελος για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα και τα κράτη μέλη από την προσχώρηση της Κοινότητας στον Κώδικα Τροφίμων.
- (11) Με βάση τα παραπάνω κρίνεται σκόπιμο να προσχωρήσει η Ευρωπαϊκή Κοινότητα στην Επιτροπή Κώδικα Τροφίμων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Η Ευρωπαϊκή Κοινότητα θα υποβάλει αίτηση προσχώρησης στην Επιτροπή Κώδικα Τροφίμων μαζί με μια επίσημη δήλωση

σύμφωνα με την οποία θα αποδέχεται τις υποχρεώσεις που απορρέουν από το καταστατικό της Επιτροπής Κώδικα Τροφίμων που θα ισχύει τη στιγμή της προσχώρησης (συννημένο παράρτημα I) καθώς και μία ενιαία δήλωση σχετικά με τις αρμοδιότητες (συννημένο παράρτημα II).

2. Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου θα είναι υπεύθυνος για την ολοκλήρωση των απαραίτητων διαδικασιών προς το σκοπό αυτό.

Άρθρο 2

Η συμφωνία ανάμεσα στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή σχετικά με την προετοιμασία των συνεδριάσεων, των δηλώσεων και την άσκηση των δικαιωμάτων ψήφου σε σχέση με τον Κώδικα Τροφίμων, η οποία είναι συννημένη ως παράρτημα III, θα ισχύει μεταξύ της Επιτροπής, του Συμβουλίου και των κρατών μελών.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΔΗΛΩΣΗ ΠΡΟΣΧΩΡΗΣΗΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΚΩΔΙΚΑ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

Αξιότιμε κύριε,

Έχω την τιμή να σας ενημερώσω ότι η Ευρωπαϊκή Κοινότητα, ως μέλος του FAO, απεφάσισε να υποβάλει αίτηση για την προσχώρησή της στην Επιτροπή Κώδικα Τροφίμων. Για το λόγο αυτό σας παρακαλώ να δεχτείτε την παρούσα αίτηση προσχώρησης, με την οποία η Ευρωπαϊκή Κοινότητα αποδέχεται τον τροποποιηθέντα εσωτερικό κανονισμό της Επιτροπής Κώδικα Τροφίμων, καθώς και την ενιαία δήλωση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σχετικά με την κατανομή των αρμοδιοτήτων σύμφωνα με τον κανόνα II του προαναφερθέντος εσωτερικού κανονισμού.

Η Ευρωπαϊκή Κοινότητα αποδέχεται επισημώς και χωρίς επιφυλάξεις τις υποχρεώσεις που προκύπτουν από τη συμμετοχή της στην Επιτροπή Κώδικα Τροφίμων, που προβλέπονται από το καταστατικό της Επιτροπής Κώδικα Τροφίμων, και δεσμεύεται επισημώς να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις που θα ισχύουν κατά τη στιγμή της προσχώρησής της με απόλυτη πίστη και αφοσίωση.

Με τιμή,

Ο Προεδρεύων του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

K. Diouf
Γενικό Διευθυντή
Οργανισμό Επισιτισμού και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών
Via delle Terme di Caracalla
I-00100 Rome

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΤΩΝ ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΩΝ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΝΟΝΑ VI ΤΟΥ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΚΩΔΙΚΑ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

Η παρούσα δήλωση προσδιορίζει την κατανομή των αρμοδιοτήτων ανάμεσα στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα και στα κράτη μέλη όσον αφορά τα θέματα που καλύπτονται από τις πράξεις ίδρυσης της Επιτροπής Κώδικα Τροφίμων. Δεν αφορά τη ρύθμιση σχετικά με το δικαίωμα ομιλίας της Κοινότητας και των κρατών μελών.

Η παρούσα δήλωση αφορά όλες τις συνεδριάσεις της Επιτροπής Κώδικα Τροφίμων και των βοηθητικών της οργάνων, εκτός εάν η Ευρωπαϊκή Κοινότητα αποφασίσει ή ένα άλλο μέλος του Κώδικα Τροφίμων ζητήσει να κάνει μία ειδική δήλωση σε σχέση με κάποιο θέμα της ημερήσιας διάταξης πριν τη συνεδρίαση.

Εάν αλλάξει η κατανομή των αρμοδιοτήτων που περιγράφεται παρακάτω ανάμεσα στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα και στα κράτη μέλη, τότε θα προσαρμοστεί αναλόγως και η παρούσα δήλωση.

1. Αρμοδιότητες της Ευρωπαϊκής Κοινότητας

Κατά γενικό κανόνα η Ευρωπαϊκή Κοινότητα έχει αποκλειστική αρμοδιότητα σε θέματα που αφορούν την εναρμόνιση των προτύπων σε σχέση με ορισμένα γεωργικά προϊόντα, τα είδη διατροφής, τα πρόσθετα τροφίμων, τους ρυπαντές, τα κτηνιατρικά φάρμακα, τα παρασιτοκτόνα, τα ψάρια και τα αλιευτικά προϊόντα, τη σήμανση, τις μεθόδους ανάλυσης και δειγματοληψίας καθώς και τους κώδικες και τις κατευθυντήριες γραμμές της ορθής υγιεινής πρακτικής, στο βαθμό που η κοινοτική νομοθεσία έχει εναρμονίσει πλήρως ή σε μεγάλο βαθμό τους σχετικούς τομείς, καθώς και για τα θέματα του διεθνούς εμπορίου στο βαθμό που συνδέονται με τους στόχους της Επιτροπής Κώδικα Τροφίμων, με στόχο την προστασία της υγείας των καταναλωτών και τη διασφάλιση δίκαιων πρακτικών στο εμπόριο των τροφίμων.

2. Αρμοδιότητες των κρατών μελών

Κατά γενικό κανόνα τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Κοινότητας είναι αρμόδια για τον καθορισμό των θεμάτων της ημερήσιας διάταξης που αφορούν οργανωτικά θέματα (π.χ. νομικά ή δημοσιονομικά θέματα) καθώς και διαδικαστικά θέματα (π.χ. εκλογή προέδρων, έγκριση της ημερήσιας διάταξης, έγκριση των εκθέσεων).

3. Κοινές αρμοδιότητες των κρατών μελών και της κοινότητας

Η Ευρωπαϊκή Κοινότητα και τα κράτη μέλη έχουν εξ' ορισμού αρμοδιότητα στους ακόλουθους τομείς, στο βαθμό που τα μέτρα που προβλέπονται σ' αυτούς τους τομείς εμπίπτουν στο πεδίο δράσης του Κώδικα Τροφίμων και υπό τον όρο ότι η Κοινότητα είναι αρμόδια για την εναρμόνιση των τομέων οι οποίοι είναι εν μέρει εναρμονισμένοι.

- α) Η γεωργική πολιτική γενικά, περιλαμβανομένης και της εναρμόνισης των προτύπων για τη ζωή και την ασφάλεια των ζώων και των φυτών (άρθρο 32 μέχρι 38 της συνθήκης ΕΚ).
- β) Η προσέγγιση των νομικών ή διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών στους τομείς που αφορούν την προστασία της ζωής και της υγείας των ανθρώπων, των ζώων και των φυτών (άρθρα 94 και 95 της συνθήκης ΕΚ).
- γ) Τα μέτρα για την προστασία της δημόσιας υγείας (άρθρο 152 της συνθήκης ΕΚ) και μέτρα για την προστασία των καταναλωτών (άρθρο 153 της συνθήκης ΕΚ).
- δ) Η πολιτική για την έρευνα και την τεχνολογική ανάπτυξη (άρθρα 163 μέχρι 173 της συνθήκης ΕΚ).
- ε) Η περιβαλλοντική πολιτική (άρθρα 174 μέχρι 176 της συνθήκης ΕΚ).
- στ) Η αναπτυξιακή πολιτική (άρθρα 177 μέχρι 181 της συνθήκης ΕΚ).
- ζ) Οι άλλες πολιτικές της Ευρωπαϊκής Κοινότητας οι οποίες ενδέχεται να ενδιαφέρουν τις ειδικές δραστηριότητες της Επιτροπής Κώδικα Τροφίμων.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΑΝΑΜΕΣΑ ΣΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΟΥ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΣΥΝΕΔΡΑΣΕΙΣ, ΤΙΣ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΣΚΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΟΣ ΨΗΦΟΥ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΑ ΤΡΟΦΙΜΩΝ**1. Πεδίο εφαρμογής της διαδικασίας συντονισμού**

Αυτές οι διαδικασίες συντονισμού θα ισχύουν για οποιαδήποτε συνεδρίαση της Επιτροπής Κώδικα Τροφίμων καθώς και για οποιαδήποτε συνεδρίαση των βοηθητικών της οργάνων, περιλαμβανομένων και των ομάδων εργασίας και των απαντήσεων στις εγκυκλίους.

2. Εγκύκλιοι σχετικά με τον Κώδικα Τροφίμων

- 2.1. Με στόχο την τήρηση των προθεσμιών όσον αφορά την απάντηση στις εγκυκλίους σχετικά με τον Κώδικα Τροφίμων η Επιτροπή θα στέλνει στα κράτη μέλη, σε τακτά διαστήματα που δεν θα υπερβαίνουν τους δύο μήνες, έναν πίνακα ο οποίος θα περιλαμβάνει ξεχωριστά όλες τις εκκρεμείς, τις γνωστοποιημένες και τις προβλεπόμενες εγκυκλίους και θα τονίζει αυτές για τις οποίες προτίθεται να προετοιμάσει ένα κοινό σχέδιο απάντησης εξ ονόματος της Κοινότητας, το οποίο θα προβλέπει την προθεσμία εντός της οποίας πρόκειται να δοθεί αυτή η απάντηση και στο μέτρο του δυνατού τη γνώμη της για τις αρμοδιότητες καθενός.
- 2.2. Όταν η Επιτροπή αναφέρει ότι πρόκειται να προετοιμαστεί μία κοινή απάντηση, τα κράτη μέλη πρέπει να αποφύγουν να δώσουν κατευθείαν απάντηση σχετικά με τις εγκυκλίους που αφορούν τον Κώδικα Τροφίμων αλλά μπορούν να επισημάνουν στην Επιτροπή τα ειδικά θέματα ή τα σημεία που του δημιουργούν πρόβλημα και να υποβάλουν προτάσεις σχετικά με το πνεύμα της απάντησης.
- 2.3. Η Επιτροπή θα προετοιμάσει ένα σχέδιο κοινής απάντησης λαμβάνοντας υπόψη τις προτάσεις των κρατών μελών και θα κοινοποιήσει αμέσως αυτό το σχέδιο στα κράτη μέλη για περαιτέρω παρατηρήσεις μέσω των εθνικών σημείων επαφής σχετικά με τον Κώδικα ή μέσω οποιωνδήποτε ειδικών σημείων που θα ορίσουν τα κράτη μέλη. Η Επιτροπή, με βάση τις παρατηρήσεις που θα λάβει, θα προετοιμάσει μία αναθεώρηση της κοινής απάντησης επισημαίνοντας τις παραληφθείσες παρατηρήσεις και εξηγώντας στο μέτρο του δυνατού γιατί δεν ελήφθησαν υπόψη ορισμένες από αυτές.
- 2.4. Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να επισημάνουν στην Επιτροπή ότι μια συγκεκριμένη εγκύκλιος χρειάζεται κοινή απάντηση. Στην περίπτωση αυτή η Επιτροπή θα προετοιμάσει ένα σχέδιο απάντησης με την τεχνική βοήθεια αυτού του κράτους μέλους.
- 2.5. Όταν η Επιτροπή κρίνει ότι δεν είναι αναγκαίο να προετοιμάσει μια κοινή απάντηση, τα κράτη μέλη δικαιούνται να απαντήσουν κατευθείαν στις εγκυκλίους σχετικά με τον Κώδικα για τις οποίες δεν προβλέπεται κοινή απάντηση. Εντούτοις, στην περίπτωση αυτή τα κράτη μέλη που προτιμούνται να στείλουν κατευθείαν τα σχόλιά τους θα πρέπει να στείλουν προηγουμένως ένα σχέδιο αυτής της απάντησης στα άλλα κράτη μέλη και στην Επιτροπή προκειμένου να διαπιστωθεί κατά πόσο υπάρχει αντίρρηση εκ μέρους της Επιτροπής ή κάποιου άλλου κράτους μέλους.
- 2.6. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα κάνουν μία σοβαρή προσπάθεια να καταλήξουν σε κοινή θέση το συντομότερο δυνατό. Εάν το σχέδιο κοινής απάντησης είναι αποδεκτό από τα κράτη μέλη, θα σταλεί στη γραμματεία του Κώδικα Τροφίμων. Εάν όμως υπάρχουν σημαντικές διαφορές απόψεων, η Επιτροπή θα στείλει το σχέδιο στη γραμματεία του Συμβουλίου με στόχο να οργανωθεί μία συντονιστική συνεδρίαση, με τη διαδικασία που προβλέπεται από το τμήμα 3 παρακάτω, προκειμένου να επιλυθούν οι υπάρχουσες διαφορές.

3. Συντονιστική διαδικασία στο Συμβούλιο

- 3.1. Για την προετοιμασία των συνεδριάσεων σχετικά με τον Κώδικα Τροφίμων θα γίνονται συντονιστικές συνεδριάσεις:

- στις Βρυξέλλες με την ευθύνη της αρμόδιας ομάδας εργασίας του Συμβουλίου (συνήθως της ομάδας εργασίας για τον Κώδικα Τροφίμων) το συντομότερο δυνατό και όσες φορές χρειαστεί πριν από τη συνεδρίαση σχετικά με τον Κώδικα Τροφίμων και επιπλέον,
- επιτόπου, ειδικά στην αρχή και εν ανάγκη κατά τη διάρκεια και στο τέλος της συνεδρίασης σχετικά με τον Κώδικα Τροφίμων· αν χρειαστεί, μπορούν να γίνουν και άλλες συντονιστικές συνεδριάσεις καθ' όλη τη διάρκεια των κύκλων των συνεδριάσεων.

- 3.2. Κατά τη διάρκεια των συντονιστικών συνεδριάσεων θα επιτυγχάνονται συμφωνίες σχετικά με τις δηλώσεις που πρόκειται να γίνουν εξ ονόματος της Κοινότητας ή εξ ονόματος της Κοινότητας και των κρατών μελών. Οι δηλώσεις που πρόκειται να γίνουν εξ ονόματος των κρατών μελών δεν θα αποτελούν μέρος του κοινοτικού συντονισμού αυτού καθ'αυτού αλλά μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο συντονισμού κατά τη διάρκεια αυτών των συνεδριάσεων, εάν συμφωνήσουν επ' αυτού τα κράτη μέλη.

Οι κοινοτικές ή κοινές θέσεις λαμβάνουν συνήθως τη μορφή μιας διαπραγματευτικής θέσης, μίας δήλωσης ή ενός σχεδίου δήλωσης. Όταν στη συμφωνία γίνεται αναφορά σε μία «δήλωση» θεωρείται ότι η αναφορά αυτή ισχύει και για τις άλλες κοινοτικές ή κοινές θέσεις.

- 3.3. Η Επιτροπή μόλις παραλάβει την ημερήσια διάταξη για οποιαδήποτε συνεδρίαση σχετικά με τον Κώδικα Τροφίμων τη διαβιβάζει στη γραμματεία του Συμβουλίου, προκειμένου να αποσταλεί στα κράτη μέλη, επισημαίνοντας τα θέματα για τα οποία πρόκειται να γίνει κάποια δήλωση εξ ονόματος της Κοινότητας μόνο ή εξ ονόματος της Κοινότητας και των κρατών μελών.

Στην περίπτωση που για ορισμένα θέματα της ημερήσιας διάταξης χρειαστεί να ληφθεί ομόφωνη ή πλειοψηφική απόφαση κατά τη διάρκεια μιας συνεδρίασης σχετικά με τον Κώδικα Τροφίμων, η Επιτροπή θα αναφέρει εάν θα πρέπει να ψηφίσει η Κοινότητα ή τα κράτη μέλη.

- 3.4. Η Επιτροπή θα στείλει σχέδια δηλώσεων και έγγραφα θέσεων στη γραμματεία του Συμβουλίου προκειμένου να διαβιβαστούν στα κράτη μέλη το συντομότερο δυνατό αλλά το αργότερο μία βδομάδα πριν τη συντονιστική συνεδρίαση. Για την προετοιμασία των σχεδίων δηλώσεων ή των εγγράφων θέσεων η Επιτροπή θα ζητήσει την τεχνική βοήθεια των κρατών μελών. Η γραμματεία του Συμβουλίου θα φροντίζει ώστε τα σχέδια δηλώσεων να διαβιβαστούν αμέσως μέσω των εθνικών σημείων επαφής σχετικά με τον Κώδικα ή οποιωνδήποτε ειδικών σημείων που θα οριστούν από τα κράτη μέλη.

- 3.5. Κατά τις συντονιστικές συνεδριάσεις θα ληφθεί απόφαση σχετικά με την κατανομή των αρμοδιοτήτων όσον αφορά τις δηλώσεις και τις ψηφοφορίες για κάθε θέμα που θα περιλαμβάνεται στην ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων σχετικά με τον Κώδικα Τροφίμων, για το οποίο ενδέχεται να γίνει κάποια δήλωση ή κάποια ψηφοφορία.

- 3.6. Η Επιτροπή θα κοινοποιεί στα κράτη μέλη πριν τις συντονιστικές συνεδριάσεις μέσω της γραμματείας του Συμβουλίου:

α) τις προτάσεις της σχετικά με την άσκηση των αρμοδιοτήτων σε συγκεκριμένα θέματα,

β) τις προτάσεις της σχετικά με τις δηλώσεις επί συγκεκριμένων θεμάτων.

- 3.7. Εάν η Επιτροπή και τα κράτη μέλη δεν μπορέσουν να καταλήξουν σε μία κοινή θέση κατά τη διάρκεια των συντονιστικών συνεδριάσεων στο πλαίσιο της αρμόδιας ομάδας εργασίας του Συμβουλίου, λόγω διαφωνίας όσον αφορά την κατανομή των αρμοδιοτήτων, σε σχέση με κάποιο από τα θέματα που αναφέρονται στο σημείο 3.6 α) και β) παραπάνω, το θέμα θα παραπεμφθεί στην Επιτροπή Μονίμων Αντιπροσώπων η οποία θα αποφασίσει με βάση την πλειοψηφία που προβλέπεται από τους σχετικούς κοινοτικούς κανόνες οι οποίοι διέπουν το υπό εξέταση θέμα.

- 3.8. Οι αποφάσεις που αναφέρονται στο σημείο 3.7. παραπάνω αφήνουν ανεπηρέαστες τις αρμοδιότητες της Κοινότητας και των κρατών μελών στους υπό εξέταση τομείς.

- 3.9. Εάν η Επιτροπή δεν μπορέσει να προετοιμάσει έγκαιρα τις δηλώσεις για τη συντονιστική συνεδρίαση (λόγω της έλλειψης εγγράφων σχετικά με τον Κώδικα Τροφίμων) θα κοινοποιήσει στα κράτη μέλη, τουλάχιστον μια βδομάδα πριν τη συνεδρίαση σχετικά με τον Κώδικα Τροφίμων, τα βασικά στοιχεία σχετικά με την κοινοτική ή την κοινή θέση και τη σχετική δήλωση. Εάν χρειαστεί, σε εξαιρετικές περιπτώσεις, μία επιτόπια συντονιστική συνεδρίαση θα εξετάσει εκ νέου αυτά τα στοιχεία και τη δήλωση με τους εκπροσώπους της Επιτροπής και των κρατών μελών που έλαβαν μέρος στη συνεδρίαση.

- 3.10. Όταν κατά τη διάρκεια των συνεδριάσεων σχετικά με τον Κώδικα Τροφίμων προκύψει η ανάγκη για κάποια δήλωση σχετικά με την εξέλιξη ή το κλίμα των διαπραγματεύσεων από τον εκπρόσωπο της Κοινότητας εξ ονόματος της Επιτροπής ή εξ ονόματος της Επιτροπής και των κρατών μελών, θα συνταχθεί επιτόπου και από κοινού ένα σχέδιο δήλωσης σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο σημείο 3.9 παραπάνω.

- 3.11. Κατά τη διάρκεια των συζητήσεων σχετικά με τον Κώδικα τα κράτη μέλη και η Επιτροπή, προκειμένου να δώσουν απάντηση σε προτάσεις που δεν καλύπτονται από τη συμφωνημένη κοινοτική θέση, θα πρέπει να είναι σε θέση να προτείνουν στο μέτρο του δυνατού μία αρχική απάντηση και να διερευνήσουν και εναλλακτικές λύσεις χωρίς να λάβουν κάποια τυπική δέσμευση. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα πρέπει να συμμορφωθούν απόλυτα προς την κοινοτική θέση και την αιτιολόγησή της και να συντονιστούν επί τόπου το συντομότερο δυνατό προκειμένου να την επιβεβαιώσουν ή να την τροποποιήσουν.

4. Δηλώσεις και ψηφοφορίες κατά τη διάρκεια των συνεδριάσεων σχετικά με τον Κώδικα

- 4.1. Όταν η ημερήσια διάταξη περιλαμβάνει θέματα αποκλειστικά κοινοτικής αρμοδιότητας η Επιτροπή ομιλεί και ψηφίζει εξ ονόματος της Κοινότητας. Μετά από το δέοντα συντονισμό τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να μιλούν προκειμένου να υποστηρίξουν ή να συμπληρώσουν την κοινοτική θέση. Για θέματα της ημερήσιας διάταξης που εμπίπτουν αποκλειστικά στην εθνική αρμοδιότητα μιλούν και ψηφίζουν τα κράτη μέλη.
- 4.2. Για θέματα της ημερήσιας διάταξης που εμπίπτουν αποκλειστικά στην εθνική αρμοδιότητα μιλούν και ψηφίζουν τα κράτη μέλη.
- 4.3. Στις περιπτώσεις που τα θέματα της ημερήσιας διάταξης εμπίπτουν τόσο στην εθνική όσο και στην κοινοτική αρμοδιότητα το προεδρείο και η Επιτροπή εκφράζουν την κοινή θέση. Μετά από τον δέοντα συντονισμό τα κράτη μέλη μπορούν να μιλήσουν προκειμένου να υποστηρίξουν ή να συμπληρώσουν την κοινή θέση. Τα κράτη μέλη ή η Επιτροπή αναλόγως θα ψηφίζουν εξ ονόματος της Κοινότητας και των κρατών μελών σύμφωνα με την κοινή θέση. Η απόφαση σχετικά με το ποιος θα ψηφίσει λαμβάνεται με βάση το ποιος είναι ο πλέον αρμόδιος (π.χ. το κράτος μέλος ή η Κοινότητα).
- 4.4. Όταν κάποιο θέμα της ημερήσιας διάταξης περιέχει στοιχεία τα οποία εμπίπτουν τόσο στα εθνικά όσο και στην κοινοτική αρμοδιότητα και η Επιτροπή και τα κράτη μέλη δεν έχουν κατορθώσει να συμφωνήσουν σε μία κοινή θέση όπως αναφέρεται στο σημείο 3.7, τα κράτη μέλη μπορούν να μιλούν και να ψηφίζουν για θέματα που εμπίπτουν με σαφήνεια στη δική τους αρμοδιότητα. Σύμφωνα με τον εσωτερικό κανονισμό του Κώδικα Τροφίμων η Επιτροπή μπορεί να μιλά και να ψηφίζει για θέματα που εμπίπτουν με σαφήνεια στην κοινοτική αρμοδιότητα και για τα οποία έχει εγκριθεί μία κοινοτική θέση.
- 4.5. Για θέματα για τα οποία δεν έχει επιτευχθεί συμφωνία ανάμεσα στην Επιτροπή και στα κράτη μέλη σχετικά με την κατανομή των αρμοδιοτήτων ή για τα οποία δεν κατέστη δυνατόν να επιτευχθεί η απαιτούμενη πλειοψηφία για την έκδοση μιας κοινοτικής θέσης θα γίνει ακόμη μια προσπάθεια ώστε να διαλευκανθεί η κατάσταση ή να διαμορφωθεί μία κοινοτική θέση. Στο μεταξύ και μετά από το δέοντα συντονισμό τα κράτη μέλη και η Επιτροπή αναλόγως θα έχουν το δικαίωμα να μιλήσουν υπό τον όρο ότι η θέση που θα εκφράσουν θα είναι σύμφωνη με τις κοινοτικές πολιτικές και με τις προηγούμενες κοινοτικές θέσεις και θα συμμορφούται προς το κοινοτικό δίκαιο.
- 4.6. Κατά τη διάρκεια των πρώτων δύο ετών από την προσχώρηση της Κοινότητας στην Επιτροπή Κώδικα Τροφίμων τα αποτελέσματα των συντονιστικών συνεδριάσεων στις αρμόδιες ομάδες εργασίας του Συμβουλίου όσον αφορά την άσκηση των αρμοδιοτήτων σε σχέση με τις δηλώσεις και τις ψηφοφορίες για καθένα από τα θέματα της ημερήσιας διάταξης των συνεδριάσεων όσον αφορά τον Κώδικα Τροφίμων θα κοινοποιούνται στη γραμματεία του Κώδικα Τροφίμων. Μετά το τέλος αυτής της διετούς περιόδου ισχύει η κοινή γενική δήλωση, εκτός εάν υπάρχει κάποιο ειδικό αίτημα για διαλεύκανση από ένα άλλο μέλος του Κώδικα Τροφίμων ή εάν αποφασίσει διαφορετικά η αρμόδια ομάδα εργασίας του Συμβουλίου.
- 4.7. Σύμφωνα με τα σημεία 4.1 και 4.3 παραπάνω όταν ένα κράτος μέλος εκφράσει ιδιαίτερες ανησυχίες σχετικά με ένα τομέα που εμπίπτει στην αρμοδιότητά του, οι οποίες δεν μπορούν να εκφραστούν μέσω μιας κοινής ή κοινοτικής δήλωσης, απέχει από την ψηφοφορία σε σχέση μ' αυτόν τον τομέα έχοντας υπόψη του τα συμφέροντα της Κοινότητας.

5. Ομάδες σύνταξης και εργασίας

- 5.1. Τα κράτη μέλη και η Κοινότητα δικαιούνται να συμμετέχουν, σε εθελοντική βάση, για να εκφράσουν την άποψή τους στις ομάδες σύνταξης και εργασίας του Κώδικα Τροφίμων, που είναι άτυπες συνεδριάσεις τεχνικού χαρακτήρα στις οποίες συμμετέχουν μόνο ορισμένα μέλη του Κώδικα Τροφίμων και δεν λαμβάνεται καμιά επίσημη απόφαση. Οι εκπρόσωποι των κρατών μελών και της Κοινότητας θα προσπαθήσουν να καταλήξουν σε μια κοινή απόφαση και να την υποστηρίξουν κατά τη διάρκεια των συνεδριάσεων στο πλαίσιο των ομάδων σύνταξης και εργασίας.
- 5.2. Οι εκπρόσωποι της Επιτροπής και των κρατών μελών συμμετέχουν στις ομάδες σύνταξης και εργασίας του Κώδικα — χωρίς να θίγεται το θέμα της αρμοδιότητας — ενημερώνουν γρήγορα τα κράτη μέλη σχετικά με τα σχέδια εκδόσεων που συντάσσει ο εισηγητής της ομάδας και συντονίζονται με τα κράτη μέλη σχετικά με τη θέση που θα λάβουν. Εάν δεν υπάρξει ειδικός συντονισμός όσον αφορά τα σχέδια των εκδόσεων, οι εκπρόσωποι της Επιτροπής ή του κράτους μέλους στην ομάδα σύνταξης και εργασίας θα βασιστούν στις κοινές δηλώσεις και στις συζητήσεις σχετικά με τις συντονιστικές συνεδριάσεις, όπως αναφέρεται στο σημείο 4 παραπάνω.

6. Επανεξέταση της συμφωνίας

Μετά από αίτημα ενός κράτους μέλους ή της Επιτροπής η συμφωνία θα επανεξεταστεί με βάση την εμπειρία που θα προκύψει από την εφαρμογή της.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΑ ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**1. Δηλώσεις του Συμβουλίου και της Επιτροπής**

«Η παρούσα συμφωνία αντανακλά τις ειδικές περιστάσεις της συμμετοχής της Κοινότητας στην Επιτροπή Κώδικα Τροφίμων καθώς και σε οποιοδήποτε από τα βοηθητικά της όργανα. Δεν ισχύουν σε σχέση με τους άλλους διεθνείς οργανισμούς περιλαμβανομένων κι' αυτών που αποτελούν μέρος του συστήματος των Ηνωμένων Εθνών».

2. Δήλωση της Επιτροπής

«Η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι το άρθρο 10 της συνθήκης ΕΚ θα συνεχίσει να ισχύει στο πλαίσιο της συμφωνίας που συνήφθη ανάμεσα στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή σχετικά με την προετοιμασία των συνεδριάσεων, των δηλώσεων και των ψηφοφοριών σε σχέση με τον Κώδικα Τροφίμων».

3. Δήλωση της Επιτροπής

«Η Επιτροπή δηλώνει, όσον αφορά το σημείο 2.6 της συμφωνίας, ότι θα γίνει κάθε προσπάθεια προκειμένου να επιτευχθεί συμφωνία το συντομότερο δυνατό και να δοθεί εμπρόθεσμη απάντηση στις εγκυκλίους, προκειμένου να μη φτάσουμε στο σημείο που δεν θα εκτίθενται και θα προασπίζονται αποτελεσματικά τα βασικά συμφέροντα των κρατών μελών στο πλαίσιο του Κώδικα Τροφίμων».
